

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 1342/2014**2014 m. gruodžio 17 d.****kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 850/2004 dėl patvariųjų organinių teršalų IV ir V priedai****(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 850/2004 dėl patvariųjų organinių teršalų ir iš dalies keičiantį Direktyvą 79/117/EEB ⁽¹⁾, ypač į jo 7 straipsnio 4 dalies a punktą bei 5 dalį ir į 14 straipsnio 2 bei 4 dalis,

kadangi:

- (1) Reglamentu (EB) Nr. 850/2004 į Sąjungos teisę perkelti išpareigojimai, nustatyti Stokholmo konvencijoje dėl patvariųjų organinių teršalų (toliau – Konvencija), Europos bendrijos vardu patvirtintoje Tarybos sprendimu 2006/507/EB ⁽²⁾, ir 1979 m. Konvencijos dėl tolimų tarpvalstybinių oro teršalų pernašų protokole dėl patvariųjų organinių teršalų (toliau – Protokolas), Europos bendrijos vardu patvirtintame Tarybos sprendimu 2004/259/EB ⁽³⁾.
- (2) 2009 m. gegužės 4–8 d. vykusiame ketvirtajame Konvencijos šalių konferencijos susitikime buvo sutarta į Konvencijos priedus įrašyti chlordekoną, heksabrombifenilą, heksachlorcikloheksanus, įskaitant lindaną, pentachlorbenzeną, tetrabromdifenileterį, pentabromdifenileterį, heksabromdifenileterį ir heptabromdifenileterį, taip pat perfluoroktansulfonrūgštį ir jos darinius (toliau – PFOS);
- (3) atsižvelgiant į susirūpinimą dėl mokslinės informacijos apie patvariųjų organinių teršalų (POT) bromintų difenileterių ir PFOS kiekio ir koncentracijos gaminiuose ir atliekose išsamumo ir reprezentatyvumo, minėtos medžiagos laikinai įrašytos į Reglamento (EB) Nr. 850/2004 IV ir V priedus nenurodant didžiausios leistinos koncentracijos;
- (4) dabar papildomi moksliniai duomenys apie POT bromintų difenileterių ir PFOS kiekį ir koncentraciją gaminiuose ir atliekose jau įvertinti. Todėl siekiant užtikrinti, kad Reglamentas (EB) Nr. 850/2004 būtų taikomas vienodai, ir išvengti tolesnio minėtų medžiagų išmetimo į aplinką būtina be reikalo nedelsiant nustatyti didžiausią leistiną šių patvariųjų organinių teršalų koncentraciją;
- (5) 2009 m. gruodžio 14–18 d. vykusioje 27-ojoje sesijoje Protokolo vykdomoji įstaiga nusprendė į Protokolą įtraukti heksachlorbutadieną, polichlorintus naftalenus ir trumposios grandinės chlorintus parafinus;
- (6) 2011 m. balandžio 25–29 d. vykusiame Konvencijos šalių konferencijos penktajame posėdyje susitarta patvariųjų organinių teršalų, kurie turi būti pašalinti visame pasaulyje (išskyrus keletą atvejų), sąrašą papildyti endosulfanu;
- (7) atsižvelgiant į Protokolo vykdomosios įstaigos ir Konvencijos šalių konferencijos priimtus sprendimus būtina atnaujinti Reglamento (EB) Nr. 850/2004 IV ir V priedus įtraukiant minėtas medžiagas;
- (8) todėl Reglamentas (EB) Nr. 850/2004 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (9) kad bendrovės ir kompetentingos institucijos turėtų pakankamai laiko prisitaikyti prie naujų reikalavimų, šis reglamentas turėtų būti taikomas nuo 2015 m. birželio 18 d.;

⁽¹⁾ OL L 158, 2004 4 30, p. 7.

⁽²⁾ 2004 m. spalio 14 d. Tarybos sprendimas 2006/507/EB dėl Stokholmo konvencijos dėl patvariųjų organinių teršalų sudarymo Europos bendrijos vardu (OL L 209, 2006 7 31, p. 1).

⁽³⁾ 2004 m. vasario 19 d. Tarybos sprendimas 259/2004/EB dėl 1979 m. Tolimų tarpvalstybinių oro teršalų pernašų konvencijos protokolo dėl patvariųjų organinių teršalų sudarymo Europos bendrijos vardu (OL L 81, 2004 2 19, p. 35).

- (10) šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2008/98/EB ⁽¹⁾ 39 straipsniu įsteigto komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 850/2004 iš dalies keičiamas taip:

- 1) IV priedas pakeičiamas šio reglamento I priedo tekstu.
- 2) V priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento II priedą.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2015 m. birželio 18 d..

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. gruodžio 17 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ 2008 m. lapkričio 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/98/EB dėl atliekų ir panaikinanti kai kurias direktyvas (OL L 312, 2008 11 22, p. 3).

I PRIEDAS

„IV PRIEDAS

Cheminių medžiagų, kurioms taikomos 7 straipsnio nuostatos dėl atliekų tvarkymo, sąrašas

| Medžiaga | CAS Nr. | EB Nr. | 7 straipsnio 4 dalies a punkte nurodyta ribinė koncentracija |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Endosulfanas | 115-29-7 959-98-8 33213-65-9 | 204-079-4 | 50 mg/kg |
| Heksachlorbutadienas | 87-68-3 | 201-765-5 | 100 mg/kg |
| Polichlorinti naftalenai (1) | | | 10 mg/kg |
| Alkanai, C10–C13, chloro (trumposios grandinės chlorinti parafinai) (SCCP) | 85535-84-8 | 287-476-5 | 10 000 mg/kg; |
| Tetrabromdifenileteris C ₁₂ H ₆ Br ₄ O | | | Tetrabromdifenileterio, pentabromdifenileterio, heksabromdifenileterio ir heptabromdifenileterio koncentracijų suma – 1 000 mg/kg; |
| Pentabromdifenileteris C ₁₂ H ₅ Br ₅ O | | | |
| Heksabromdifenileteris C ₁₂ H ₄ Br ₆ O | | | |
| Heptabromdifenileteris C ₁₂ H ₃ Br ₇ O | | | |
| Perfluoroktansulfonrūgštis ir jos dariniai (PFOS) C ₈ F ₁₇ SO ₂ X (X = OH, metalo druska (O-M ⁺), halogenidas, amidas ir kiti dariniai, įskaitant polimerus) | | | 50 mg/kg |
| Polichlorinti dibenzo-p-dioksinais ir dibenzofuranais (PCDD/PCDF) | | | 15 µg/kg (2) |
| DDT (1,1,1-trichlor-2,2-bis(4-chlorfenil) etanas) | 50-29-3 | 200-024-3 | 50 mg/kg |
| Chlordanas | 57-74-9 | 200-349-0 | 50 mg/kg |
| Hexachlorcikloheksanai, įskaitant lindaną | 58-89-9 319-84-6 319-85-7 608-73-1 | 210-168-9 200-401-2 206-270-8 206-271-3 | 50 mg/kg |
| Dieldrinas | 60-57-1 | 200-484-5 | 50 mg/kg |
| Endrinas | 72-20-8 | 200-775-7 | 50 mg/kg |
| Heptachloras | 76-44-8 | 200-962-3 | 50 mg/kg |

| Medžiaga | CAS Nr. | EB Nr. | 7 straipsnio 4 dalies a punkte nurodyta ribinė koncentracija |
|-------------------------------|-------------------|-----------|--------------------------------------------------------------|
| Heksachlorbenzenas | 118-74-1 | 200-273-9 | 50 mg/kg |
| Chlordekonas | 143-50-0 | 205-601-3 | 50 mg/kg |
| Aldrinas | 309-00-2 | 206-215-8 | 50 mg/kg |
| Pentachlorbenzenas | 608-93-5 | 210-172-5 | 50 mg/kg |
| Polichlorinti bifenilai (PCB) | 1336-36-3 ir kiti | 215-648-1 | 50 mg/kg ⁽³⁾ |
| Mireksas | 2385-85-5 | 219-196-6 | 50 mg/kg |
| Toksafenas | 8001-35-2 | 232-283-3 | 50 mg/kg |
| Heksabrombifenilas | 36355-01-8 | 252-994-2 | 50 mg/kg |

(1) Polichlorinti naftalenai – cheminiai junginiai, sudaryti iš naftaleno žiedo sistemos, kurioje vienas arba keli vandenilio atomai pakeisti chloro atomais.

(2) Ribinė koncentracija apskaičiuojama kaip PCDD ir PCDF, remiantis šiais toksinio ekvivalentiškumo faktoriais (TEF):

| PCDD | TEF |
|---------------------|--------|
| 2,3,7,8-TeCDD | 1 |
| 1,2,3,7,8-PeCDD | 1 |
| 1,2,3,4,7,8-HxCDD | 0,1 |
| 1,2,3,6,7,8-HxCDD | 0,1 |
| 1,2,3,7,8,9-HxCDD | 0,1 |
| 1,2,3,4,6,7,8-HpCDD | 0,01 |
| OCDD | 0,0003 |
| PCDF | TEF |
| 2,3,7,8-TeCDF | 0,1 |
| 1,2,3,7,8-PeCDF | 0,03 |
| 2,3,4,7,8-PeCDF | 0,3 |
| 1,2,3,4,7,8-HxCDF | 0,1 |
| PCDF | TEF |
| 1,2,3,6,7,8-HxCDF | 0,1 |
| 1,2,3,7,8,9-HxCDF | 0,1 |
| 2,3,4,6,7,8-HxCDF | 0,1 |
| 1,2,3,4,6,7,8-HpCDF | 0,01 |
| 1,2,3,4,7,8,9-HpCDF | 0,01 |
| OCDF | 0,0003 |

(3) Pririnkus naudojamas Europos standartuose EN 12766-1 ir EN 12766-2 nustatytas apskaičiavimo metodas.“

II PRIEDAS

V priedo 2 dalies lentelė pakeičiama šia lentele:

| „Atliekos pagal Komisijos sprendimo 2000/532/EB klasifikaciją | | Didžiausia leistina IV priede išvardytų medžiagų koncentracija (1) | Operacija |
|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10 | TERMINIŲ PROCESŲ ATLIEKOS | Alkanai, C10–C13, chloro (trumpo-sios grandinės chlorinti parafinai) (SCCP) – 10 000 mg/kg; | <p>Nuolat saugoti leidžiama tik kai tenkinamos visos šios sąlygos:</p> <p>1) saugoma vienoje iš šių vietų:</p> <ul style="list-style-type: none"> — saugiose, giliose, požeminėse kietų uolienų formacijose; — druskos kasyklose; — pavojingų atliekų sąvartynuose, su sąlyga, kad atliekos yra sukietintos arba iš dalies stabilizuotos, jei tai techniškai įmanoma, kaip reikalaujama dėl atliekų klasifikavimo Sprendimo 2000/532/EB 1903 poskyryje). <p>2) laikomasi Tarybos direktyvos 1999/31/EB (*) ir Tarybos sprendimo 2003/33/EB (**) nuostatų.</p> <p>3) įrodyta, kad pasirinktai operacijai teiktina pirmenybė aplinkosaugos sumetimais.</p> |
| 10 01 | Elektrinių bei kitų deginimo įmonių atliekos (išskyrus 19) | Aldrinas – 5 000 mg/kg; Chlordanas – 5 000 mg/kg; Chlordekonas – 5 000 mg/kg; | |
| 10 01 14 * (?) | Bendrojo deginimo dugno pelenai, šlakas ir garo katilų dulkės, kuriuose yra pavojingų cheminių medžiagų | DDT (1,1,1-trichlor-2,2-bis(4-chlorfenil)etanas) – 5 000 mg/kg; Dieldrinas – 5 000 mg/kg; Endosulfanas – 5 000 mg/kg; | |
| 10 01 16 * | Bendrojo deginimo lakieji pelenai, kuriuose yra pavojingų cheminių medžiagų | Endrinas – 5 000 mg/kg; Heptachloras – 5 000 mg/kg; Heksabrombifenilas – 5 000 mg/kg; Heksachlorbenzenas – 5 000 mg/kg; | |
| 10 02 | Geležies ir plieno pramonės atliekos | Heksachlorbutadienas – 1 000 mg/kg; | |
| 10 02 07 * | Dujų valymo kietosios atliekos, kuriuose yra pavojingų cheminių medžiagų | Heksachlorcikloheksanai, įskaitant lindaną – 5 000 mg/kg; Mireksas – 5 000 mg/kg; | |
| 10 03 | Aliuminio terminės metalurgijos atliekos | Pentachlorbenzenas – 5 000 mg/kg; | |
| 10 03 04 * | Pirminio lydymo šlakas | Perfluoroktansulfonrūgštis ir jos dariniai (PFOS) (C ₈ F ₁₇ SO ₂ X) | |
| 10 03 08 * | Antrinio lydymo druskų šlakas | (X = OH, metalo druska (O-M ⁺), halogenidas, amidas ir kiti dariniai, įskaitant polimerus) – 50 mg/kg; | |
| 10 03 09 * | Antrinio lydymo juodosios nuodegos | Polichlorinti bifenilai (PCB) (3) – 50 mg/kg; | |
| 10 03 19 * | Kaminų dujų dulkės, kuriuose yra pavojingų medžiagų | Polichlorinti dibenzo-p-dioksinais ir dibenzofuranais (PCDD/PCDF) (4) – 5 mg/kg; | |
| 10 03 21 * | Kitos dalelės ir dulkės (įskaitant rutulinio malūno dulkes), kuriuose yra pavojingų cheminių medžiagų | Polichlorinti naftalenai* – 1 000 mg/kg; | |
| 10 03 29 * | Druskų šlako ir juodųjų nuodegų apdorojimo atliekos, kuriuose yra pavojingų cheminių medžiagų | Tetrabromdifenileterio (C ₁₂ H ₆ Br ₄ O), pentabromdifenileterio (C ₁₂ H ₅ Br ₅ O), heksabromdifenileterio (C ₁₂ H ₄ Br ₆ O) ir heptabromdifenileterio (C ₁₂ H ₃ Br ₇ O) koncentracijų suma – 10 000 mg/kg; Toksafenas – 5 000 mg/kg; | |
| 10 04 | Švino terminės metalurgijos atliekos | | |
| 10 04 01 * | Pirminio ir antrinio lydymo šlakas | | |

| „Atliekos pagal Komisijos sprendimo 2000/532/EB klasifikaciją | | Didžiausia leistina IV priede išvardytų medžiagų koncentracija (!) | Operacija |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-----------|
| 10 04 02 * | Pirminio ir antrinio lydymo nuodegos ir šlakas | | |
| 10 04 04 * | Kaminų dujų dulkės | | |
| 10 04 05 * | Kitos dalelės ir dulkės | | |
| 10 04 06 * | Dujų valymo kietosios atliekos | | |
| 10 05 | Cinko terminės metalurgijos atliekos | | |
| 10 05 03 * | Kaminų dujų dulkės | | |
| 10 05 05 * | Dujų valymo kietosios atliekos | | |
| 10 06 | Vario terminės metalurgijos atliekos | | |
| 10 06 03 * | Kaminų dujų dulkės | | |
| 10 06 06 * | Dujų valymo kietosios atliekos | | |
| 10 08 | Kitų spalvotųjų metalų terminės metalurgijos atliekos | | |
| 10 08 08 * | Pirminės ir antrinės gamybos druskų šlakas | | |
| 10 08 15 * | Kaminų dujų dulkės, kuriose yra pavojingų medžiagų | | |
| 10 09 | Metalo liejinių atliekos | | |
| 10 09 09 * | Kaminų dujų dulkės, kuriose yra pavojingų medžiagų | | |
| 16 | KITOS SĄRAŠE NEAPIBRĖŽTOS ATLIEKOS | | |
| 16 11 | Iškloja ir ugniai atsparių medžiagų atliekos | | |
| 16 11 01 * | Metalurgijos procesų anglies iškloja ir ugniai atsparios medžiagos, kuriose yra pavojingų cheminių medžiagų | | |
| 16 11 03 * | Kita metalurgijos procesų iškloja ir kitos ugniai atsparios medžiagos, kuriose yra pavojingų cheminių medžiagų | | |

| | „Atliekos pagal Komisijos sprendimo 2000/532/EB klasifikaciją | Didžiausia leistina IV priede išvardytų medžiagų koncentracija (1) | Operacija |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-----------|
| 17 | STATYBINĖS IR GRIOVIMO ATLIEKOS (ĮSKAITANT IŠ UŽTERŠTŲ VIETŲ IŠKASTĄ GRUNTĄ) | | |
| 17 01 | Betonas, plytos, čerpės ir keramika | | |
| 17 01 06 * | Betono, plytų, čerpių ir keramikos gaminių mišiniai arba atskiros dalys, kuriose yra pavojingų cheminių medžiagų | | |
| 17 05 | Žemė (įskaitant iš užterštų vietų iškastą gruntą), akmenys ir išsiurbtas dumblas | | |
| 17 05 03 * | Neorganinė grunto dalis ir akmenys, kuriuose yra pavojingų cheminių medžiagų | | |
| 17 09 | Kitos statybinės ir griovimo atliekos | | |
| 17 09 02 * | Statybinės ir griovimo atliekos, kuriose yra PCB, išskyrus įrangą, kurioje yra PCB | | |
| 17 09 03 * | Kitos statybinės ir griovimo atliekos, kuriose yra pavojingų cheminių medžiagų | | |
| 19 | ATLIEKOS IŠ ATLIEKŲ TVARKYMO ĮRENGINIŲ IR IŠ NUOTEKŲ VALYMO ĮRENGINIŲ UŽ JŲ SUSIDARYMO VIETOS RIBŲ, IR ŽMONĖMS VARTOTI SKIRTO VANDENS RUOŠIMO BEI PRAMONINĖS ATLIEKOS | | |
| 19 01 | Atliekų deginimo arba pirolizės atliekos | | |
| 19 01 07 * | Dujų valymo kietosios atliekos | | |
| 19 01 11 * | Dugno pelenai ir šlakas, kuriuose yra pavojingų cheminių medžiagų | | |

| „Atliekos pagal Komisijos sprendimo 2000/532/EB klasifikaciją | | Didžiausia leistina IV priede išvardytų medžiagų koncentracija ⁽¹⁾ | Operacija |
|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 19 01 13 * | Lakieji pelenai, kuriuose yra pavojingų cheminių medžiagų | | |
| 19 01 15 * | Garo katilų dulkės, kuriuose yra pavojingų cheminių medžiagų | | |
| 19 04 | Sustiklintos atliekos ir stiklėjimo atliekos | | |
| 19 04 02 * | Lakieji pelenai ir kitos kaminų dujų valymo atliekos | | |
| 19 04 03 * | Nestiklinta kietoji fazė | | |

⁽¹⁾ Leistina koncentracija taikoma tik pavojingų atliekų sąvartynams, o ne nuolatiniais požeminiams pavojingų atliekų saugojimo įrenginiams, įskaitant druskų kasyklas.

⁽²⁾ Visos žvaigždute * pažymėtos atliekos yra laikomos pavojingomis atliekomis pagal Direktyvą 2008/98/EB ir joms taikomos tos direktyvos nuostatos.

⁽³⁾ Naudojamas Europos standartuose EN 12766–1 ir EN 12766–2 nustatytas apskaičiavimo metodas.

⁽⁴⁾ Ribinė koncentracija apskaičiuojama kaip PCDD ir PCDF, remiantis šiais toksinio ekvivalentiškumo faktoriais (TEF):

| PCDD | TEF |
|---------------------|--------|
| 2,3,7,8-TeCDD | 1 |
| 1,2,3,7,8-PeCDD | 1 |
| 1,2,3,4,7,8-HxCDD | 0,1 |
| 1,2,3,6,7,8-HxCDD | 0,1 |
| 1,2,3,7,8,9-HxCDD | 0,1 |
| 1,2,3,4,6,7,8-HpCDD | 0,01 |
| OCDD | 0,0003 |
| PCDF | TEF |
| 2,3,7,8-TeCDF | 0,1 |
| 1,2,3,7,8-PeCDF | 0,03 |
| 2,3,4,7,8-PeCDF | 0,3 |
| 1,2,3,4,7,8-HxCDF | 0,1 |
| 1,2,3,6,7,8-HxCDF | 0,1 |
| 1,2,3,7,8,9-HxCDF | 0,1 |
| 2,3,4,6,7,8-HxCDF | 0,1 |
| 1,2,3,4,6,7,8-HpCDF | 0,01 |
| 1,2,3,4,7,8,9-HpCDF | 0,01 |
| OCDF: | 0,0003 |

(*) OL L 182, 1999 7 16, p. 1.

(**) OL L 11, 2003 1 16, p. 27.“